

ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG

Az Elsőfokú Bíróság 2006. március 15-i ítélete – BASF kontra Bizottság(T-15/02. sz. ügy) ⁽¹⁾**(Verseny – Kartell a vitamintermékek ágazatában – Védelemhez való jog – Bírságkiszabási iránymutatás – A bírság kiindulási összegének megállapítása – Elrettentő hatás – Súlyosító körülmények – Irányítói vagy felbujtói szerep – Együttműködés a közigazgatási eljárás során – Hivatali titok és a gondos ügyintézés elve)**

(2006/C 108/25)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperes: a BASF AG (Ludwigshafen, Németország) (képviselők: N. Levy, J. Temple-Land solicitors, R. O'Donoghue barrister és C. Federsen ügyvéd)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: R. Wainwright és L. Pignataro-Nolin meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EK-Szerződés 81. cikke és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/E-1/37.512 vitaminok-ügy) 2001. november 21-én hozott 2003/2/EK bizottsági határozat (HL 2003. L 6., 1. o.) 3. cikkének b) pontjában a felperesre kiszabott bírság megsemmisítése vagy csökkentése iránti kérelem

Az ítélet rendelkező része

1) Az Elsőfokú Bíróság az EK-Szerződés 81. cikke és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/E-1/37.512 vitaminok-ügy) 2001. november 21-én hozott 2003/2/EK bizottsági határozat 3. cikkének f) pontjában a felperesre a C és D3 vitaminok, béta-karotin és karotinoid vonatkozásában kiszabott bírság összegét a következőként állapítja meg:

- a C-vitaminnal kapcsolatos jogsértés: 10,875 millió EUR;
- a D3-vitaminnal kapcsolatos jogsértés: 5,6 millió EUR;
- a béta-karotinnal kapcsolatos jogsértés: 16 millió EUR;
- a karotinoiddal kapcsolatos jogsértés: 15,5 millió EUR;

2) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

3) A felperes viseli saját költségeinek négyötödét és a Bizottságnál felmerült költségek négyötödét, a Bizottság viseli saját költségeinek egyötödét és a felperesnél felmerült költségek egyötödét.

⁽¹⁾ HL C 109., 2002.4.5.

Az Elsőfokú Bíróság 2006. március 15-i ítélete – Daiichi Pharmaceutical kontra Bizottság(T-26/02. sz. ügy) ⁽¹⁾**(Verseny – Kartell a vitamintermékek ágazatában – Bírságkiszabási iránymutatás – A bírság kiindulási összegének megállapítása – Enyhítő körülmények – Engedékenységi közlemény)**

(2006/C 108/26)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Felperesek: Daiichi Pharmaceutical Co. Ltd. (Tokió, Japán) (képviselők: J. Buhart és P.-M. Louis ügyvédek)

Alperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: R. Wainwright és L. Pignataro-Nolin meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Az EK-Szerződés 81. cikke és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/E-1/37.512 vitaminok-ügy) 2001. november 21-én hozott 2003/2/EK bizottsági határozat (HL 2003. L 6., 1. o.) 3. cikkének f) pontjában a felperesre kiszabott bírság megsemmisítése vagy csökkentése iránti kérelem

Az ítélet rendelkező része

1) Az Elsőfokú Bíróság az EK-Szerződés 81. cikke és az EGT-Megállapodás 53. cikke alkalmazására vonatkozó eljárásban (COMP/E-1/37.512 vitaminok-ügy) 2001. november 21-én hozott 2003/2/EK bizottsági határozat 3. cikkének f) pontjában a felperesre kiszabott bírságot 18 000 000 euróra csökkentti.

- 2) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.
- 3) A felperes viseli saját költségeinek négyötödét és a Bizottságnál felmerült költségek négyötödét, a Bizottság viseli saját költségeinek egyötödét és a felperesnél felmerült költségek egyötödét.

(¹) HL C 97., 2002.4.20.

- 2) A beavatkozó költségeinek kivételével, a felperes maga viseli a költségeket.
- 3) A beavatkozó maga viseli saját költségeit.

(¹) HL C 6., 2005.1.8.

Az Elsőfokú Bíróság 2006. március 16-i ítélete – Telefon & Buch kontra OHIM

(T-322/03. sz. ügy) (¹)

(„Közösségi védjegy – Kereset elfogadhatósága – Véletlen körülmények – Törlés iránti kérelem – A 40/94/EK rendelet 51. cikke (1) bekezdésének a) pontja – WEISSE SEITEN szóvédjegy – Feltétlen kizáró okok – A 40/94 rendelet 7. cikke (1) bekezdésének b)-d) pontja”)

(2006/C 108/27)

Az eljárás nyelve: német

Felek

Felperes: Telefon & Buch Verlagsgesellschaft mbH (Salzburg [Ausztria]) (képviselők: H. Zeiner és M. Baldares del Barco ügyvédek)

Alperes: Belső Piaci Harmonizációs Hivatal (védjegyek és forma-tervezési minták) (OHIM) (képviselő: G. Schneider, meghatalmazotti minőségben)

A másik fél a fellebbezési tanács előtti eljárásban, beavatkozó az Elsőfokú Bíróság előtti eljárásban: Herold Business Data GmbH & Co. KG (székhelye: Mödling [Ausztria]) (képviselők: A. Lensing-Kramer, C. von Nussbaum és U. Reese ügyvédek)

Az ügy tárgya

Az OHIM első fellebbezési tanácsának 2003. június 19-i (R 580/2001-1. és R 592/2001-1. sz. egyesített ügyek), a Herold Business Data AG és a Telefon & Buch Verlagsgesellschaft mbH közötti törlési eljárásra vonatkozó határozata ellen benyújtott kereset.

Az ítélet rendelkező része

- 1) A keresetet elutasítja.

Az Elsőfokú Bíróság 2006. március 15-i ítélete – Herbillon kontra Bizottság

(T-411/03. sz. ügy) (¹)

(„Tisztviselők – Kinevezés – A besorolási fokozat megállapításának felülvizsgálata – A személyzeti szabályzat 31. cikkének (2) bekezdése”)

(2006/C 108/28)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: Georges Herbillon (Arlon, Belgium) (képviselők: N. Lhoëst és É. De Schietere de Lophem ügyvédek)

Alperes: Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: Berscheid és C. Berardis-Kaysner meghatalmazottak)

Az ügy tárgya

Egyrészt a felperes A7 besorolási fokozatba és 3-as fizetési fokozatba történő végleges besorolását megállapító 2002. december 20-i bizottsági határozat, másrészt a felperes panaszát elutasító 2003. július 29-i bizottsági határozat megsemmisítése.

Az ítélet rendelkező része

- 1) Az Elsőfokú Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A felek maguk viselik saját költségeiket.

(¹) HL C 35., 2004.2.7.